

Влияние эллинистического и иранского наследия на становление арабо-мусульманской культуры

Научный руководитель – Куделин Андрей Александрович

Петрашкевич Владислав Игоревич

Студент (бакалавр)

Государственный академический университет гуманитарных наук, Москва, Россия

E-mail: vladisslaww@gmail.com

Арабо-мусульманская культура родилась на основе арабских традиций и ислама. Помимо этого арабы использовали наследие цивилизаций, территории которых вошли в халифат. Расширяя свои владения очень быстрым темпом, халифат также быстро ощутил необходимость в грамотном способе их управления и налогообложения. Эти вещи тоже так или иначе были построены на примере потерпевших поражение в войнах.

В захваченном Египте румийцы (византийцы) были ответственны практически за каждый экономический аспект жизни египтян-христиан того времени. Они собирали налоги, устанавливали их размер в зависимости от ситуации, распределяли землю, вели учёт работников. Вполне возможно, что собиратели налогов в арабском Египте - это те же самые люди, что и в Византийском, а в начале своего завоевания оставляли не только чиновников на своих местах, но и размеры и виды налога. [1] При этом харадж, поземельный налог, изначально означал всякий налог с завоёванных земель. Вкупе с данными о том, что харадж в разных областях взимался в разном размере, можно сделать вывод, что изначально он был просто переименованным местным налогом. Эту версию подтверждает также и то, что сначала харадж платили только иноверцы. [2]

Омейяды заимствовали систему дивана у персов. Первоначально в диванах учёт и делопроизводство велось в основном персами, греками и арамейцами в большинстве случаев на персидском языке. Омейяды перевели делопроизводство в диванах на арабский язык. [1] Должность вазира тоже могла быть позаимствована из Ирана. Основанием для этого служит схожесть звучания и функций. На персидском это звучит как «вузург фармандар» и встречается в Сасанидской империи.

Делопроизводство не на арабском языке велось вплоть до халифа Абд Аль-Малика. Греческий язык оставался языком дивана в Сирии. Когда наступил 81 год по Хиджре (26 февраля 700 — 14 февраля 701 г.), халиф приказал перевести его на арабский. [3]

Перевод книги «Калила и Димна» с персидского языка на арабский принёс в арабо-мусульманскую культуру образ и идеал разумного человека. В книге затронуты темы значения мирских благ, загробной жизни, рационализма, добродетели и др. Помимо этого книга считается пособием царям, а тема этого наставления высшим чинам протянулась через всю книгу, начиная со слов шакала Димны о шести «добродетелях» правителя: лишения (когда у государя нет достойных советников и он не пытается их найти), смута (войны и мятежи), необузданные страсти (любовь к женщинам, пирам, вину и охоте), грубость (сила и несдержанность), злая судьба (различные бедствия) и дурной нрав (применение силы тогда, когда нужна мягкость, и мягкости, когда нужна сила). [4]

Целью моей работы служила оценка влияния греческого и персидского наследия на становление арабо-мусульманской культуры. В ходе исследования было выяснено, что объективная и адекватная оценка этого влияния не представляется возможной. Однако в источниках того времени можно проследить развитие системы налогообложения и управления захваченными территориями в раннем и омейядском халифате. Такие термины как

диван, харадж, джизья, вазир, а также то, что стояло за ними, были заимствованы полностью или приняли некоторые черты тех понятий, которые были у эллинов и иранцев.

Ещё одним заимствованием из Персии, по моему мнению, стал идеал и образ «разумного человека», подчерпнутый в «Калиле и Димне». В приложении к книге о подобной цели автора говорится прямым текстом.

Однако то, что «Калила и Димна» происходит из древней Индии, наталкивает на мысль о том, что гораздо больше стран поучаствовали в «создании» арабо-мусульманской культуры. Вероятно, не только Сасанидская и Византийская империи подарили своё наследие молодому арабскому государству. При этом невозможно отрицать, что влияние этих двух государств не столько было как факт, а оказалось весьма существенным фактором, подарившим арабский халифат истории в том виде, в котором мы его знаем.

Источники и литература

- 1) 'Абд Ар-Рахман ибн 'Абд Ал-'Хакам. Завоевание Египта, Ал-Магриба и Ал-Андалуса. Пер. С. Б. Певзнера. М., 1985.
- 2) Абу Юсуф. Книга о харадже. Пер. Л.И. Надирадзе. М., 1968.
- 3) Ахмад ибн Йахйя ибн Джабир ал-Балазури. Завоевание Хорасана (Извлечение из сочинения "Футух ал-булдан"). Пер. Г. Гоибова. Душанбе, 1987.
- 4) Ибн Аль-Мукаффа. Калила и Димна. Пер. Б.Я. Шидфар. М., 1986.